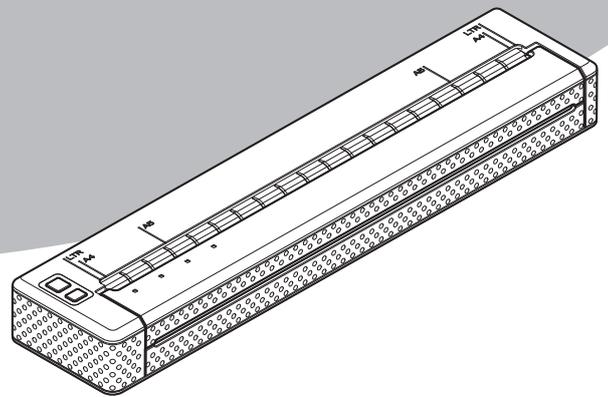


brother®

PocketJet

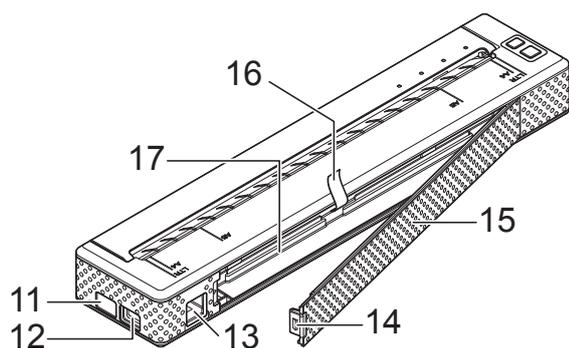
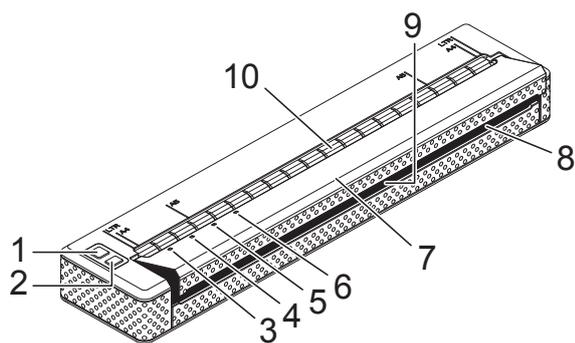
GUÍA DE CONFIGURACIÓN RÁPIDA



PJ-622/PJ-623/ PJ-662/PJ-663 Impresora portátil

- Para obtener más información acerca de cómo utilizar esta impresora, consulte la Guía del usuario de Pocket Jet incluida en el CD-ROM.
- Puede ver e imprimir información sobre la garantía, el registro del producto y otros documentos desde el CD-ROM.
- Guarde este manual en un lugar accesible para futuras consultas.

Descripción general

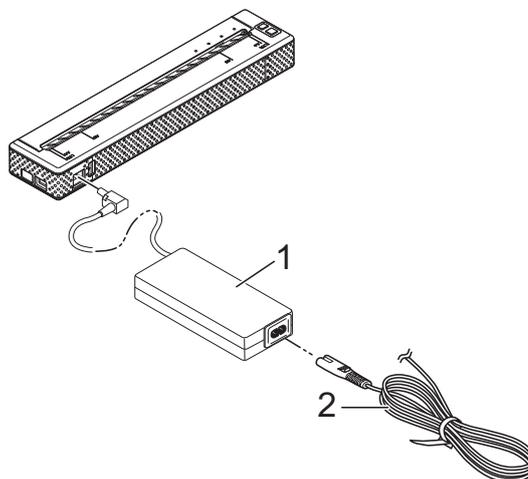


- 1 Botón  (encendido)
- 2 Botón  (alimentación)
- 3 Indicador POWER
- 4 Indicador DATA
- 5 Indicador STATUS
- 6 Indicador  (Bluetooth) (sólo PJ-662/663)
- 7 Cubierta de liberación
- 8 Ranura de salida de papel
- 9 Barra de corte
- 10 Ranura de alimentación de papel
- 11 Puerto IrDA
- 12 Puerto USB
- 13 Conector de CA/CC
- 14 Seguro de la cubierta de la batería
- 15 Cubierta de la batería
- 16 Cinta de extracción de la batería
- 17 Compartimiento de la batería

Conexión a una toma de corriente de CA (opcional)

Conecte la impresora a una toma de corriente de CA cercana para alimentarla o cargue la batería recargable con alimentación de CA.

- 1 Conecte el adaptador de CA a la impresora.
- 2 Conecte el cable eléctrico de CA al adaptador de CA.
- 3 Conecte el cable eléctrico de CA a una toma de corriente de CA cercana (100 - 240 V CA, 50 - 60 Hz).



- 1 Adaptador de CA
- 2 Cable eléctrico de CA

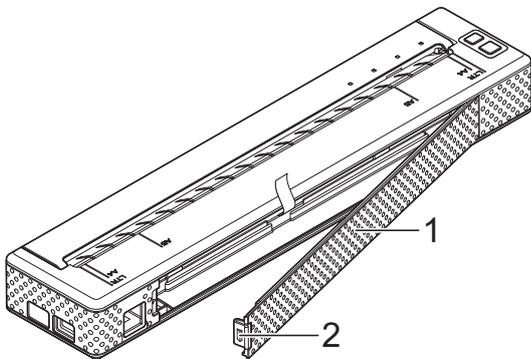


Nota

El adaptador de CA y el cable eléctrico de CA son accesorios opcionales. Al comprar la unidad, adquiera el adaptador y el cable eléctrico adecuados para la región en donde se utilizará la impresora.

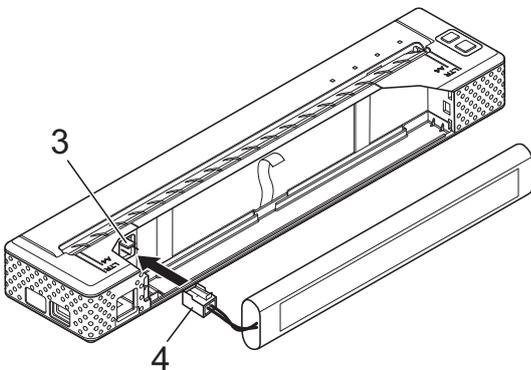
Instalación de la batería recargable Ni-MH

- 1 Abra la cubierta de la batería presionando el seguro.



- 1 **Cubierta de la batería**
- 2 **Seguro de la cubierta**

- 2 Abra la cubierta y retírela.
- 3 Coloque con cuidado el conector de la batería en el terminal del interior del compartimiento de la batería.



- 3 **Terminal**
- 4 **Conector de la batería**

- 4 Tome la cinta de extracción de la batería que está unida al interior del compartimiento de la batería. Asegúrese de que quede suficiente cinta expuesta después de instalar la batería recargable Ni-MH, para que pueda tirar de ella y retirar la batería.

- 5 Sujete la cinta e incline la batería recargable Ni-MH para colocarla en el interior del compartimiento. Después de que la batería recargable Ni-MH pase por los bordes del compartimiento, presiónela para que quede fija en su posición.



Nota

- Asegúrese de que el lado de la batería recargable Ni-MH que tenga la etiqueta "Ni-MH" no quede del lado del compartimiento de la batería. De lo contrario, la cubierta de la batería no cerrará bien.
- La batería recargable Ni-MH contiene un sensor de calor que detiene el flujo de electricidad si la batería se sobrecalienta.

- 6 Coloque la cubierta de la batería en el extremo del compartimiento frente al conector de CA/CC. Cierre y asegure la cubierta. De ser necesario, presione suavemente la cubierta hacia el conector de CA/CC hasta que quede asegurada.



Nota

- Tenga cuidado de no apretar el cable del conector de la batería.
- El voltaje que suministra la batería recargable Ni-MH varía. La velocidad de impresión también puede variar de acuerdo al voltaje.

Instalación del controlador de la impresora



Nota

- No conecte la impresora a la computadora por medio del cable USB antes de haber instalado el controlador de la impresora. Si lo hace accidentalmente, cancele el “asistente para hardware nuevo”, desconecte la impresora e instale el controlador tal como se describe a continuación.
- Para utilizar la interfaz Bluetooth (solo PJ-662/663), instale el controlador Bluetooth en la computadora antes de instalar el controlador de la impresora y la utilidad de la serie PJ-600. También puede encontrar instrucciones para la configuración de Bluetooth en la Guía del usuario incluida en el CD-ROM.

Para usuarios de Windows®

- 1 Coloque el CD-ROM en la unidad de CD-ROM de la computadora.



- 2 Haga clic en [**Software del PC (Windows)**] y, a continuación, haga clic en [**Instalación estándar**] o en el elemento específico que desee instalar.

Si hace clic en [**Instalación estándar**], se instalarán los siguientes elementos, dependiendo del modelo.

Para PJ-622/662:
Controlador de la impresora y utilidad de la serie PJ-600

Para PJ-623/663:
Controlador de la impresora, utilidad de la serie PJ-600 y P-touch® Editor

- 3 Seleccione el modelo.
- 4 Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software.
- 5 Haga clic en [**Finalizar**] para cerrar la pantalla de instalación.

Para usuarios de Mac OS®

- 1 Coloque el CD-ROM en la unidad de CD-ROM de la computadora.
- 2 Abra la carpeta [**Mac OS X**] y haga doble clic en [**Brother PJ-XXX Driver.pkg**] para iniciar el instalador del controlador.
- 3 Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software.
- 4 Para PJ-622/623:
Después de que se complete la instalación, haga clic en [**Cerrar**].
Para PJ-662/663:
Cuando se complete la instalación, haga clic en [**Reiniciar**]. La computadora se reiniciará.
- 5 Encienda la impresora.
- 6 Mac OS® X 10.4.11:
Haga doble clic en la ubicación del controlador donde se encuentra instalado Mac OS® X y, a continuación, haga doble clic en [**Aplicaciones**] - [**Utilidades**] - [**Utilidad Configuración Impresoras**]. Se visualizará la ventana [**Lista de impresoras**].
Mac OS® X 10.5.x - 10.6:
Haga clic en el orden del menú de Apple - [**Preferencias del Sistema...**] y haga clic en [**Impresoras y Faxes**].
- 7 Haga clic en el botón [**Añadir**] / [**+**] para agregar su máquina.
- 8 Elija [**PJ-XXX**] / [**Brother PJ-XXX**] y después haga clic en [**Añadir**]. La impresora está lista para imprimir.

Conexión de la impresora a la computadora

La impresora se puede conectar a la computadora por medio de un cable USB y Bluetooth (sólo PJ-662/663). También puede encontrar instrucciones para la configuración de Bluetooth en la Guía del usuario incluida en el CD-ROM.

	Instale el controlador de la impresora antes de conectar la impresora a la computadora.
---	---

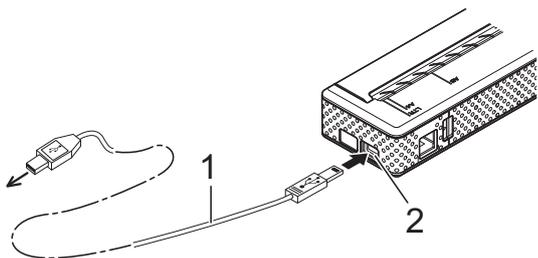


Nota

Cuando conecta la impresora a la computadora por medio de Bluetooth, la configuración de la conexión se guarda aún después de apagar la impresora.

Conexión USB

- 1 Asegúrese de que la impresora esté apagada antes de conectar el cable USB.
- 2 Conecte el extremo del cable USB correspondiente a la impresora en el puerto USB que se encuentra a un lado de ésta.



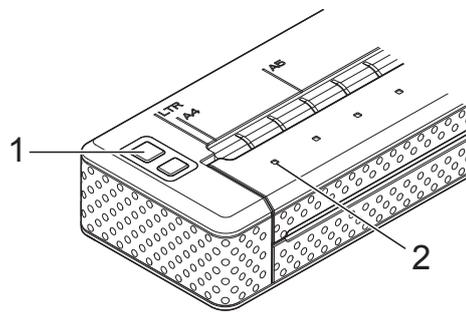
- 1 Cable USB
- 2 Puerto USB

- 3 Conecte el otro extremo del cable USB al puerto USB de la computadora.

Impresión

Para una impresión típica, utilice el siguiente procedimiento.

- 1 Abra el documento que desea imprimir.
- 2 Asegúrese de que la impresora esté alimentada de manera adecuada. Utilice una batería cargada o conecte la impresora a una toma de corriente de CA o CC.
- 3 Encienda la impresora presionando el botón  (encendido). El indicador POWER se encenderá.



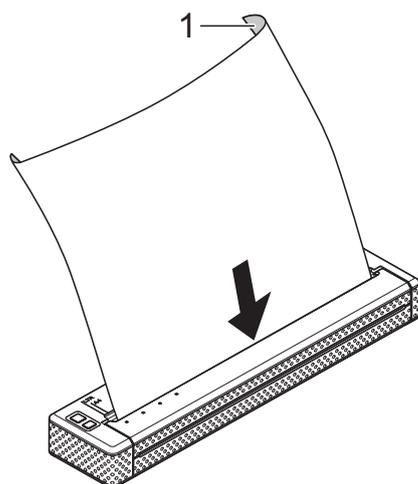
- 1 Botón  (encendido)
- 2 Indicador POWER

- 4 Conecte la impresora a una computadora a través de USB, IrDA (sólo para Windows®) o Bluetooth (sólo PJ-662/663).
- 5 Cargue el papel. Utilice las dos manos para mantener derecho el papel y colocarlo suavemente en la ranura de alimentación de la impresora hasta que el rodillo lo jale a la posición inicial. Utilice papel Brother genuino.



Nota

- Asegúrese de que el borde inferior del papel se encuentre en paralelo al rodillo.
- Sólo se puede imprimir una sola cara de la hoja. Verifique el papel y cárguelo de manera tal que la cara lisa y recubierta quede hacia abajo.



1 Superficie de impresión

- 6 De ser necesario, cambie la configuración de la impresora por medio del controlador o de la utilidad de la serie PJ-600.
- 7 Haga clic en [**Imprimir**] en el menú del programa de la computadora.

El indicador DATA parpadeará en verde para indicar que la impresora está recibiendo datos y, a continuación, se imprimirá el documento.

- 8 Apague la impresora presionando el botón  (encendido) dos veces rápidamente. El indicador POWER se apagará.



Nota

- Si el papel está cargado y el indicador DATA permanece en verde sin parpadear, significa que la impresora no ha recibido suficientes datos para imprimir una página entera. Mantenga presionado el botón  (alimentación) para imprimir y expulsar la página.
- Si carga el papel antes de comenzar el trabajo de impresión, tendrá tiempo de ajustarlo. Si el papel queda torcido después de que la impresora tire de él para llevarlo a la posición inicial, abra completamente la cubierta de liberación, retire el papel y, a continuación, cierre la cubierta y cargue el papel nuevamente.

Acceso a la Guía del usuario y a la Guía del usuario de software P-touch® Editor

Puede encontrar la Guía del usuario y la Guía del usuario de software P-touch® Editor (solo para PJ-623/663) en el CD-ROM de configuración.

Puede acceder a estos documentos seleccionando el documento deseado en la pantalla de menú principal que aparece automáticamente al introducir el CD-ROM en la computadora.

brother®



LBA785001